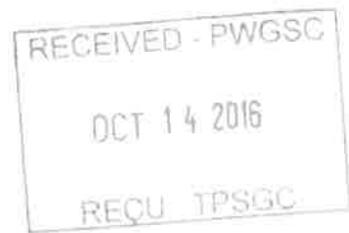




Environment and
Climate Change Canada

Environnement et
Changement climatique Canada



Environmental Stewardship Branch
16th Floor, Queen Square
45 Alderney Drive
Dartmouth, Nova Scotia B2Y 2N6

Our Files: 4543-2-06895

October 12, 2016

Mr. Shane Doiron
Public Works and Government Services Canada
1045 Main Street, Unit 100
Moncton, New Brunswick E1C 1H1

Dear Mr. Doiron:

Re: Disposal at Sea Permit 4543-2-06895: Maintenance Dredging, Tabusintac Gully, NB

Enclosed is Disposal at Sea Permit Amendment 4543-2-06895 authorizing the disposal of dredged sediment from the Tabusintac Gully, NB.

Please note that your previous environmental protection plan will need to be updated given the new permit term and resubmitted to ECCC for approval prior to commencing project activities.

The granting of this permit does not release you from the need to comply with any act, regulation, or by-law that may apply to the proposed activities.

If you wish to discuss any aspect of your permit, please contact me at jayne.roma@canada.ca or (902) 426-3649.

Yours truly,

Jayne Roma
Permit Officer
EPOD Atlantic

Enclosure

cc: K. Power
M. Dalton
S. Poirier, PWGSC

Canada

www.ec.gc.ca



Environment and
Climate Change Canada

Environnement et
Changement climatique Canada

Department of the Environment
Canadian Environmental Protection Act, 1999

Notice is hereby given that, pursuant to section 129(3) of the *Canadian Environmental Protection Act, 1999* (CEPA 1999), the conditions of Disposal at Sea Permit No. 4543-2-06895 are varied as follows. This amendment is published on the CEPA Registry on Tuesday, September 20, 2016.

3. *Duration of permit:* Permit is valid from April 1, 2017, to March 31, 2018.

Jeffrey L. Corkum
Regional Director
Environmental Protection Operations Directorate
Atlantic Region

On behalf of the Minister of Environment and Climate Change

Signed on: 14 Sep 2016

Canada



Environnement et
Changement climatique Canada

Environment and
Climate Change Canada

Ministère de l'Environnement

Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)

Avis est par les présentes donné, conformément à l'article 129(3) de la *Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)* [LCPE (1999)], que les conditions du permis d'immersion en mer n° 4543-2-06895 sont modifiées comme suit. Cet avenant au permis est publié dans le Registre de la LCPE le mardi 20 septembre 2016.

3. *Durée du permis* : Le permis est valide du 1^{er} avril 2017 au 31 mars 2018.

*Le directeur régional
Direction des activités de protection de l'environnement
Région de l'Atlantique
Jeffrey L. Corkum*

Au nom de la ministre de l'Environnement et du Changement climatique

Signé le : 14 Sep 2016

Canada



Environment and
Climate Change Canada

Environnement et
Changement climatique Canada

Environmental Stewardship Branch
16th Floor, Queen Square
45 Alderney Drive
Dartmouth, Nova Scotia B2Y 2N6

Our Files: 4543-2-06895

March 23, 2016

Mr. Garth Holder
Public Works and Government Services Canada
1045 Main Street, Unit 100
Moncton, New Brunswick E1C 1H1

Dear Mr. Holder:

Re: Disposal at Sea Permit 4543-2-06895: Maintenance Dredging, Tabusintac Gully, NB

Enclosed is Disposal at Sea Permit 4543-2-06895 authorizing the disposal of dredged sediment from the Tabusintac Gully, NB. Please note that as per condition 14.1 of your permit, an environmental protection plan must be approved by EC prior to commencing project activities.

The granting of this permit does not release you from the need to comply with any act, regulation, or by-law that may apply to the proposed activities.

If you wish to discuss any aspect of your permit, please contact me at jayne.roma@ec.gc.ca or (902) 426-3649.

Yours truly,

Jayne Roma
Permit Officer
EPOD Atlantic

Enclosure

cc: K. Power
M. Dalton
M. Roy, PWGSC

Canada

www.ec.gc.ca



Department of the Environment

Canadian Environmental Protection Act, 1999

Notice is hereby given that, pursuant to section 127 of the *Canadian Environmental Protection Act, 1999* (CEPA 1999), Disposal at Sea Permit No. 4543-2-06895 authorizing the loading for disposal and the disposal of waste or other matter at sea is approved. The permit is published on the CEPA Registry on Tuesday, March 22, 2016.

1. *Permittee*: Department of Public Works and Government Services, Moncton, New Brunswick.

2. *Waste or other matter to be disposed of*: Dredged material.

2.1. *Nature of waste or other matter*: Dredged material consisting of rock, gravel, sand, silt, clay and seaweed.

3. *Duration of permit*: Permit is valid from April 1, 2016, to March 31, 2017.

4. *Loading site*: Tabusintac Gully, New Brunswick, bound by 47.32726° N; 64.93407° W; 47.32183° N; 64.91363° W; 47.30491° N; 64.92466° W; 47.30701° N; 64.93225° W; 47.27747° N; 64.94966° W; and 47.28076° N; 64.96099° W North American Datum of 1983 (NAD83), as described in the drawing titled "Drawing CA-AT-D148" (March 8, 2016).

5. *Disposal site*: Tabusintac Gully, New Brunswick, bound by 47.32726° N; 64.93407° W; 47.32183° N; 64.91363° W; 47.30491° N; 64.92466° W; 47.30701° N; 64.93225° W; 47.27747° N; 64.94966° W; and 47.28076° N; 64.96099° W North American Datum of 1983 (NAD83), as described in the drawing titled "Drawing CA-AT-D148" (March 8, 2016).

6. *Method of loading*: Dredging will be carried out using a suction dredge or a mechanical dredge.

7. *Route to disposal site(s) and method of transport*: Most direct navigational route from the loading site to the disposal site via pipeline, dump scow, or sidecasting.

8. *Method of disposal*: Disposal will be carried out by pipeline, dump scow, or sidecasting.

9. *Total quantity to be disposed of*: Not to exceed 15 000 cubic metres, place measure.

9.1. The Permittee shall submit the procedures to measure or estimate quantities of dredged material disposed of at the disposal site(s) to Ms. Jayne Roma, identified in paragraph 13.1(a). The Department of the

(d) Mr. George Brown, Department of Fisheries and Oceans, 343 Université Avenue, Moncton, NB E1C 9B6, 506-851-6579 (fax), george.brown@dfo-mpo.gc.ca (email).

13.2. The Canadian Coast Guard, Marine Communication and Traffic Services (MCTS) of Sydney (notshipssyd@dfo-mpo.gc.ca) is to be notified in advance of the commencement of work so that appropriate "Notices to Shipping/Mariners" may be issued.

13.3. The Permittee shall submit a written report to the Minister, as represented by the Regional Director of the Environmental Protection Operations Directorate, Atlantic Region, care of Ms. Jayne Roma, as identified in paragraph 13.1 (a), within 30 days after the expiry of the permit. This report shall contain the following information: the quantity of matter disposed of at the disposal site(s) and the dates on which disposal activities occurred.

14. *Special precautions:*

14.1. The Permittee shall prepare an environmental protection plan relating to the loading and disposal at sea activities authorized by this permit. The plan shall be approved by the Department of the Environment prior to the commencement of the first dredging operation to be conducted under this permit. Project activities shall be carried out in accordance with all procedures and mitigation measures outlined in the environmental protection plan. Modifications to the plan shall be made only with the written approval of the Department of the Environment.



Jeffrey Corkum
Regional Director
Environmental Protection Operations Directorate
Atlantic Region

On behalf of the Minister of Environment and Climate Change

Signed on: 16 March 2016